



## Verhältnismäßigkeiten

Der Zweck heiligt die Mittel. In Politik oder Wirtschaft ist die Frage oft, mit welchen Maßnahmen die angestrebten Ziele erreicht werden können. Erlaubt scheint, was Erfolg bringt. Dennoch sollten die Mittel nicht nur geeignet, sondern auch erforderlich und angemessen sein. Aber was soll eigentlich erreicht werden und in welchen Verhältnis stehen die Ziele zu den Bewohnern des Reuterkiezes? Die Kunst- und Kulturschaffenden haben den Bezirk zu neuem Leben erweckt. Die neue Kreativität, neue Ideen und Energien haben das Bild von Nord-Neukölln grundlegend verändert. Doch ist auch alles gut, was neu und nützlich ist?

### bis 15.04. → KLÖTZE UND SCHINKEN

**Ausstellung** „Frühling find ich schön!“, Karin Beatz & Silke Schmidt, Bilder und Sachen || Mo–So 11–19 Uhr, Finissage 18.30 Uhr

### bis 17.04. → MELUSINE

**Ausstellung** Elly Clarke „Some Places I Have Been To“ || tägl. (außer Mo) ab 11 Uhr

### bis 23.04. → GALERIE CRYSTAL BALL

**Ausstellung** „Weihnachten in Tirol mit der Feichter-Familie und andere Veranstaltungen“, Zeichnung/Installation von Andreas Kotulla || Di+Fr+So 15–20 Uhr, Finissage um 20 Uhr

### bis 30.04. → GALERIE FREI-RUUM

**Ausstellung** „pre(a)gnant“, eine wuchernde Installation von Amy J. Klement || Mi–Sa 16–19 Uhr

### bis 30.04. → GOLDBERG

**Ausstellung** „homezone.extended“, Klaus Dobler, feine optische Erzeugnisse || tägl. ab 9.30 Uhr

### bis 30.04. → LUCELLA MANNINO

**Ausstellung** Blütenzauber u.a. in Aquarell von Karin de Vos || Di–Fr 10–18 Uhr, Sa 10–14 Uhr

### bis 30.06. → FANTASIEN

**Ausstellung** neue Märchenhafte Bilder, Spielwaren, Bücher und Comics || Di+Mi 11–18 Uhr, Fr 13–18 Uhr

### 01.04., ab 20 Uhr → SDW-NEUKÖLLN

**Ausstellung** „Across the Great Divide“, Ausstellung/Installation von Stephan Groß

### 01.04., 21 Uhr → ORI

**Die Neuköllner Lesebühne**, Anne Wilson „Ich und mein Staubsauger“

### 01.+29.04., 22 Uhr → NIKODEMUS KIRCHE

**Chill-Out Night** Meditation in the Form of Sound (frei/Spende)

### 02.04., 20 Uhr → GALERIE STUDIO ST. ST.

**Show** „When your lover has gone“, Liebenslieder von Zsa Zsa Puppengesicht

### 03.04., 19 Uhr → SALOON SU DE COUCOU

**Vernissage** „Alien in my space“, Marcel Vanschoor, Hakan Pelivan, Cihangir Guemuestuerkmen, Mirko Lange || Ausstellung bis 04.05.

### 03.04., 19–22 Uhr → ARM UND SEXY

**Vernissage** „Bitte recht freundlich“, Fotoausstellung zum 2. Geburtstag des Ladens || Ausstellung bis 30.04., Mi–Fr 14–19 Uhr, Do bis 18 Uhr, Sa 12–17 Uhr

### 03.04., 20 Uhr → VALENTIN STÜBERL

**stubnmusi** cj boyd & willson

### 03.04., ab 21 Uhr → SUPERSONIC

**Klub Cha Cha** mit Frau Schwarz und Herrn Stenzel, ab 21 Uhr Erklärung der Tanzschritte, ab 22 Uhr Cha Cha Cha

### 03.04., 23 Uhr → NIKODEMUS KIRCHE

**Konzert** Musik in der Osternachtsliturgie (frei/Spende)

### 05.04., 19 Uhr → ORI

**Baustel-Montag** Do-it-yourself, Kreativität „Marke Eigenbau“, ...

### 05.04., 20 Uhr → VALENTIN STÜBERL

**stubnmusi** tenlons fort

### 07.04., 18 Uhr → BROSCHEK

**Performance** „Lass mich dein Frisör sein“ mit Kira

### 07.+21.04., 20 Uhr → LAGARI

**Offene Lese-Bühne** Kreuzkölln Liest! (frei)

### 08.04., 20 Uhr → LAGARI

**Comedy-DIP** die wilde Impro-Show (5 €)

### 08.04., 20–22 Uhr → MOVIMENTO LOUNGE

**Kleinkunstbühne** „Crazy Words“ (Spende)

### 09.04., 19 Uhr → -ABLE GALERIE

**Vernissage** Daniel Kemeny || Ausstellung bis 30.04., Mi–Fr 15–20 Uhr

### 09.04., 19 Uhr → GALERIE R31

**Vernissage** treuka.rebox || Ausstellung bis 01.05., Do–Sa 15–19 Uhr

### 09.04., 20 Uhr → GALERIE STUDIO ST. ST.

**Show** „Tortenbein, Pudelfe und Rosenhund“, Schönheitsstanz und neue Bildpräsentation von Jewelia

### 10.04., 15 Uhr → KLÖTZE UND SCHINKEN

**Stadtteilführung** „Entdeckungen im Reuterkiez“ – es führt Reinhold Steinte || Dauer ca. 90 Min., Anmeldung T: 53 21 74 01 (10/7 €)

### 10.04., 20 Uhr → DIE KUNSTAPOTHEKE

**Konzert** Richard Scott (gesture-based electronics), Rebekka Uhlig (Stimme) und Michael Vorfeld, (percussion), Freie Improvisation

### 10.04., 20 Uhr → FRÄULEIN FROST

„Käpt'n Blaubär in Neukölln“, nur für Erwachsene, Lügen und andere fragwürdige Geschichten?! Livemusik mit Carlo-Maria Blaubär-Merkelwelle und Christian-Utschi Westernhagen-Lügenscheid (Eintritt frei & Spende für Hein Blöd)

### 10.04., 21 Uhr → ORI

**ORI goes Chanson** Gerta Stecher

### 10.04., 21 Uhr → POPO BAR

**Trashpuppenkabaret** Kabare Püpala zeigt: Henry das blöde Piratenschwein

### 10.04., 22 Uhr → POPO BAR

**ElektroKonzert** Mexikoplatz

### 11.04., 11 Uhr → NIKODEMUS KIRCHE

**Matinee** Tango Danzarín (frei/Spende)

### 11.04., 20 Uhr → VALENTIN STÜBERL

**stubnmusi** janne westerlund & mark kantola

### 13.04., 20.30 Uhr → SCHILLINGBAR

**Lesung** „Vier im Roten Kreis“

### 14.04., 20.30 Uhr → LAGARI

**Szenische Lesung** „Liebeslust“ mit Simone Petschke (frei)

### 16.04., 18 Uhr → HEROES

**Vernissage** „Entre Deux“, konzeptuelle Arbeit von Thomas Péan || Ausstellung bis 14.05.

### 16.04. → PROJEKTRAUMSCHWARZ

**Vernissage** Eva-Maria Lopez, Fotografie || Ausstellung bis 30.05. || Infos: www.projektraumschwarz.de

## Hier im Kiez ...



Bürknerstr.5  
12047 Berlin

Di–Fr 14–19 Uhr  
und nach Vereinbarung

T: 61 30 57 58  
www.uteschellbach.de

### → ATELIER SCHELLBACH

dort werden handgefertigte Hüte hergestellt. Man kann probieren und sich in andere Zeiten entführen lassen. Auf Wunsch werden individuelle Hüte, Brauthüte und Hüte für andere festliche Anlässe gefertigt.

# Kurse / Workshops usw.

**16.04., 20 Uhr** → GALERIE STUDIO ST. ST.  
**Show** „Beverly im UFO“, Satiren aus einer Parallelwelt

**16.04., 20 Uhr** → NIKODEMUS KIRCHE  
**Konzert** Chroma Tuba Quartett (6/4 €)

**17.04., 20 Uhr** → KLÖTZE UND SCHINKEN  
**Vernissage** „Quantensprünge in Farbe“, Bilder von Zoppe Voskuhl || Ausstellung bis 15.05., Mo–So 11–19 Uhr

**17.04., 20 Uhr** → NIKODEMUS KIRCHE  
**Konzert** Mario Würzebesser und Freunde, CD-Release Party (10/7 €)

**17.04., 21 Uhr** → LAGARI  
**Konzert** Mara Rot und Lars Fricke, Jazzpop (5 €)

**18.04., 11–15 Uhr** → KIDS' GARDEN  
**Grüner Tisch** für Jung und Alt, jeden dritten Sonntag im Monat

**18.04., 14 Uhr** → STATTREISEN BERLIN  
**Stadtführung** „Das Reuterquartier – der Neuköllner Norden ...“, Treffpunkt: Kottbusser Brücke/Reederei Riedel (9,50/7 €)

**20.04., 19 Uhr** → NIKODEMUS KIRCHE  
**Russischer Abend** mit Gästen aus Moskau im Café Niko, Anmeldung bis 12.04. erbeten

**20.04., 20 Uhr** → POPO BAR  
**Lesung** „Vor Gericht, auf Reisen und sehr privat“, Hans Müncheberg aus seinen letzten sechs Jahrzehnten

**22.04., 20 Uhr** → LAGARI  
**Konzert** Welljazz, Modern Jazz Sextett (5 €)

**23.04., 20 Uhr** → GALERIE STUDIO ST. ST.  
**Show** „Wenn die Sonne hinter den Dächern versingt“, Juwelia trällert zu alten Schellackplatten

**25.04., 12–19 Uhr** → BAZARA  
**Ausstellung** „Im Paradisum“, Genähte Bilder || 15 Uhr Lesung von Lily V.R. „Der Traum der Königin“ (30 Min.)

**25.04., 17 Uhr** → NIKODEMUS KIRCHE  
**Konzert** Gottlieb Wallisch, SoloPiano (6/4 €)

**25.04., 19.30 Uhr** → OHRENHOCH  
**Live-Performance** Buggatronic – Daniel Buess

**28.04., 20 Uhr** → ST. CHRISTOPHORUS KIRCHE  
**Literarischer Treff** Bücherwürmer tauschen sich aus

**29.04., 20.30 Uhr** → DILEMMA  
**Konzert** Grae J. Wall & the Jailbirds, Murder Ballads and Graveyard Blues from UK (3 €/100% for the band)

**30.04., 20 Uhr** → GALERIE STUDIO ST. ST.  
**Show** „Ich bin so sexy, sexy, supersexy, transsex!“ Show mit Juwelia

## ART-IN-MOVEMENT

→ **Tanzlaboratorium mit Ricarda Schuh**  
 mittwochs 18–20 Uhr, zeitgenössischer Tanz-Improvisation-Komposition, Probestunde n. V. || Infos T: 6 15 56 33, www.ricarda-schuh.de

→ **Contemporary Modern Dance Class**  
 by Signe Koefoed, donnerstags 19–20.30 Uhr || Infos: www.signekoefoed.org

## ATELIER SCHELLBACH

→ **Filzcourse und Glasperlen-Workshops**  
 Termine auf Anfrage, T: 61 30 57 58 || Infos: www.uteschellbach.de / www.fajalobi.de

## DRUCKATELIER

→ **Workshop „Siebdruck & Buchbinden“**  
 21.–25.04.10, Siebdrucken und buchbinderische Verarbeitung zu Alben, Kisten, Büchern

## → Workshop „Japanischer Farbholschnitt“

26.–30.04., Traditionsreiche Drucktechnik ohne Gebrauch einer Druckpresse || Infos T: 61 28 99 75 oder 0175 373 49 05, www.druckatelier.eu

## OHRENHOCH

→ **Elektroakustische Musik**, Ferien-Workshop für Kinder und Jugendliche, Mo–Fr 05.–09.04., Zeit nach Absprache, Leitung: Knut Remond || Infos und Anmeldung: kids@ohrenhoch.org

## ST. CHRISTOPHORUS KIRCHE

→ **Glaubenskurs für alle Interessierten**, Do 15.04., 20 Uhr im großen Pfarrsaal

## TANZART LABOR

→ **Offene Klasse mit Anna Barth**  
 Körperarbeit, Improvisation und Butoh, dienstags 20–22 Uhr || Infos T: 69 50 60 74, www.annabarth.de

# Regelmäßig

## 16 DOORS

→ **Live-Konzerte**, freitags + samstags 21 Uhr

## ATELIER SCHMIDT

→ **Offenes Atelier**, freitags 14–17 Uhr

## BROSCHKEK

→ **Brunschek Brunch-Buffet** am letzten Sonntag im Monat, 25.04., ab 12 Uhr

## GALERIE STUDIO ST. ST.

→ **„Lounging-Room“** freitags 22 Uhr  
 → **„Transi-Dreaming“**, samstags 20 Uhr  
 → **„Salon Kreuzkölln“**, samstags 22 Uhr

## GELEGENHEITEN

→ **Offene Bühne**, 1x pro Monat freitags ab 19.30 Uhr  
 → **Klamottentauschparty „Troc“**, alle zwei Monate ab 20 Uhr || Infos: www.gelegenheiten-berlin.de

## HEROES

→ **Amerikanisch-Französisches Frühstück**, sonntags ab 11 Uhr  
 → **Donnerstags-Kantine**, ab 12 Uhr

## LAGARI

→ **Vocal Heroes**, montags ab 21 Uhr (frei)  
 → **Offene Bühne**, dienstags ab 20 Uhr (frei)

## OHRENHOCH

→ **Hörgalerie „ohrenhoch-Sonntage“**, sonntags 14–21 Uhr || Infos: www.ohrenhoch.org

## ORI

→ **Programmkinoreihe „Kammerflimmern“**, mittwochs 21 Uhr  
 → **Die Neuköllner Lesebühne – „Ich fang nochmal an ...“**, donnerstags 21 Uhr

## SCHILLINGBAR

→ **Monday Sessions**, montags ab 22 Uhr  
 → **Kurzfilmbabend**, jeden letzten Donnerstag im Monat ab 21 Uhr, Infos: quickanddirty-neukoelln.blogspot.com

## ST. CHRISTOPHORUS-KIRCHE

→ **Kirchenchor-Probe**, montags 20.00–21.30 Uhr  
 → **„Meditation im Alltag“**, mittwochs ab 18.30 Uhr

## SUPERSONIC

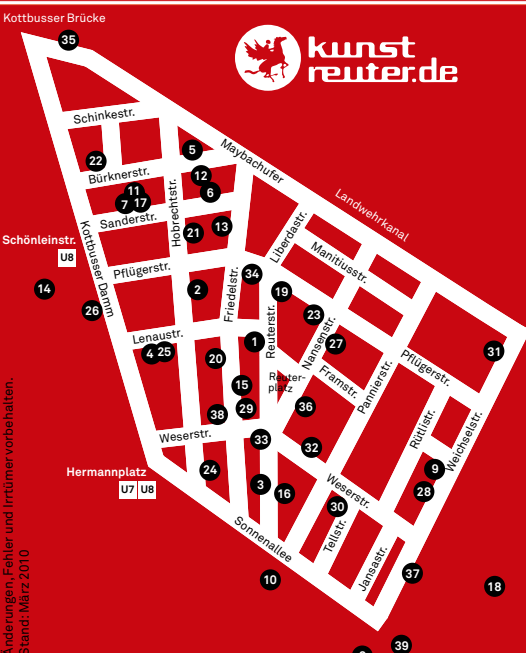
→ **Tanzveranstaltungen** mit wechselnden DJs, freitags + samstags ab 21 Uhr

## TIKBERLIN.DE

→ **„Musical-Feelings“** von und mit Alexander Ziebart, ab 14.04., mittwochs 19 Uhr  
 → **Gebrüder Goldmund „Hoppla jetzt komm ich“**, dienstags 20 Uhr (außer 06.04.)  
 → **„Travestieshow Diamonds“**, freitags + samstags 20 Uhr (außer 02.+03.04.)  
 → **„Travestieshow – Berlin's Queens“**, sonntags 19 Uhr (außer 04.04.) || T: 47 99 74 77 (Tickets), www.tikberlin.de



**Reuterdetail**  
 → Sonnenallee 31



- 1 → 16 DOORS  
Reuterstr. 47/Ecke Lenaustr., tägl. ab 19 Uhr
- 2 → ABLE GALERIE  
Hobrechtstr. 28, Mi–Fr 15–20 Uhr
- 3 → ARM UND SEXY  
Reuterstr. 62, Mi–Fr 14–19 Uhr, Do bis 18 Uhr, Sa 12–17 Uhr
- 4 → ART-IN-MOVEMENT  
Lenaustr. 4, 2.OG, Mi 18–20 Uhr, Do 19–20.30 Uhr  
→ TANZART LABOR  
Lenaustr. 4, 2.OG, Di 20–22 Uhr
- 5 → ATELIER SCHELLBACH  
Bürknerstr. 5, Di–Fr 14–19 Uhr
- 6 → ATELIER SCHMIDT  
Sanderstr. 20, Fr 14–17 Uhr
- 7 → BAZARA  
Sanderstr. 27, Di–Fr 11–18.30 Uhr, Do bis 19.30 Uhr, Sa 11–16 Uhr
- 8 → BROSCHKEK KAFFEE-BAR  
Weichselstr. 6, Mo–Do 17–0 Uhr, Fr 17–01 Uhr, Sa 15–01 Uhr, So 12–0 Uhr
- 9 → DIE KUNSTAPOTHEKE  
Weichselstr. 48
- 10 → DILEMMA  
Reuterstr. 23, Mo–Fr 17–03 Uhr, Sa+So 15–03 Uhr
- 11 → DRUCKATELIER  
Sanderstr. 26 im Hinterhof
- 12 → FANTASIEN  
Bürknerstr. 26, Di+Mi 11–18 Uhr, Fr 13–18 Uhr

- 13 → FRÄULEIN FROST EISCAFÉ  
Friedelstr. 38, Di–Sa 12–18 Uhr, So 14–19 Uhr
- 14 → GALERIE CRYSTAL BALL  
Hobrechtstr. 7, Di+Fr+So 15–20 Uhr
- 15 → GALERIE FREI-RUUM  
Friedelstr. 11, Mi–Sa 16–19 Uhr
- 16 → GALERIE R31  
Reuterstr. 31, Do–Sa 15–19 Uhr
- 17 → GALERIE STUDIO ST. ST.  
Sanderstr. 26, Di 16–19 Uhr, Fr+Sa 19–24 Uhr
- 18 → GELEGENHEITEN E.V.  
Weserstr. 50/Ecke Elbestr. Do+Fr ab 19.30 / 20 Uhr
- 19 → GOLDBERG BAR CAFÉ  
Reuterstr. 40, tägl. ab 9.30 Uhr
- 20 → HEROES  
Friedelstr. 49, Di–So 10–20 Uhr
- 21 → KIDS' GARDEN / GRÜN FÜR KINDER E.V.  
Hobrechtstr. 32 / Friedelstr. 39
- 22 → KLÖTZE UND SCHINKEN  
Bürknerstr. 12, Mo–So 11–19 Uhr
- 23 → LAGARI, Pflügerstr. 19, tägl. ab 11 Uhr
- 24 → LUCELLA MANNINO  
Hobrechtstr. 12, Di–Fr 10–18 Uhr, Sa 10–14 Uhr
- 25 → MELUSINE  
Lenaustr. 5, tägl. (außer Mo) ab 11 Uhr
- 26 → MOVIMENTO LOUNGE  
Kottbusser Damm 22

- 27 → NIKODEMUS KIRCHE  
Nansenstr. 12/13, Café tägl. 10–18 Uhr
- 28 → OHRENHOCH, DER GERÄUSCHLADEN  
Weichselstr. 49, jeden So 14–21 Uhr
- 29 → ORI – CAFÉ GALERIE  
Friedelstr. 8, Mi–So ab 19 Uhr
- 30 → POPO BAR, Tellstr. 8
- 31 → PROJEKTRAUMSCHWARZ  
Weichselstr. 34
- 32 → SALOON SU DE COUCOU  
Weserstr. 202, Di–Sa 14–19 Uhr
- 33 → SCHILLINGBAR  
Weserstr. 9, tägl. ab 18 Uhr
- 34 → SDW-NEUKÖLLN  
Pflügerstr. 11
- 35 → STATTREISEN BERLIN  
T: 455 30 28, Mo–Fr 10–17 Uhr
- 36 → ST. CHRISTOPHORUS-KIRCHE  
Nansenstr. 4–7
- 37 → SUPERSONIC  
Weichselstr. 15, tägl. ab 19 Uhr
- 38 → TIKBERLIN.DE  
Weserstr. 211, Café/Lounge tägl. ab 18 Uhr
- 39 → VALENTIN STÜBERL  
Donaustr. 112, tägl. ab 19 Uhr, So ab 16 Uhr  
→ KONTAKT  
Klaus Bortoluzzi, Denise S. Puri  
dz: Büro-Galerie, Reuterstr. 31  
kunstreuter@suchtkunst.de